



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
9 April 2024
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Пятьдесят пятая сессия

26 февраля — 5 апреля 2024 года

Пункт 4 повестки дня

**Ситуации в области прав человека,
требующие внимания со стороны Совета**

Резолюция, принятая Советом по правам человека 4 апреля 2024 года

55/21. Положение в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике

Совет по правам человека,

руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларацией прав человека, Международными пактами о правах человека и другими договорами по правам человека,

ссылаясь на все предыдущие резолюции, принятые Комиссией по правам человека, Советом по правам человека и Генеральной Ассамблеей по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, включая резолюцию 52/28 Совета от 4 апреля 2023 года и резолюцию 78/218 Ассамблеи от 19 декабря 2023 года, и настоятельно призывая к выполнению этих резолюций,

принимая во внимание пункт 3 резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года,

ссылаясь на свои резолюции 5/1 об институциональном строительстве Совета по правам человека и 5/2 о Кодексе поведения мандатариев специальных процедур Совета от 18 июня 2007 года и подчеркивая, что мандатарии должны выполнять свои обязанности в соответствии с этими резолюциями и приложениями к ним,

подчеркивая важность осуществления последующих мер в контексте рекомендаций, содержащихся в докладе комиссии по расследованию положения в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике¹, который был положительно воспринят как Советом по правам человека, так и Генеральной Ассамблеей и препровожден соответствующим органам Организации Объединенных Наций, включая Совет Безопасности,

будучи глубоко обеспокоен систематическими, широко распространенными и грубыми нарушениями прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, которые во многих случаях представляют собой преступления против человечности, а также царящей культурой безнаказанности и непривлечением

¹ [A/HRC/25/63](#).



к ответственности за нарушения и ущемления прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, как это указано в докладе комиссии по расследованию,

ссылаясь на ответственность Корейской Народно-Демократической Республики за защиту своего населения от преступлений против человечности и отмечая, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 78/218 напомнила о том, что комиссия по расследованию настоятельно призвала руководство Корейской Народно-Демократической Республики предотвращать и пресекать преступления против человечности и обеспечивать преследование и предание правосудию лиц, виновных в их совершении,

будучи обеспокоен тем, что плачевная гуманитарная ситуация в стране усугубляется ограничениями, введенными правительством Корейской Народно-Демократической Республики в отношении свободного и беспрепятственного доступа гуманитарных учреждений к всем нуждающимся группам населения,

будучи глубоко обеспокоен обострением гуманитарной ситуации и негативным влиянием на положение в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике несоразмерных и ненужных мер, принятых после глобальной вспышки пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19) и национальной вспышки, о которой было объявлено в мае 2022 года, особо отмечая важность оказания Корейской Народно-Демократической Республике своевременной помощи в урегулировании гуманитарной ситуации и обращая особое внимание в этой связи на важность предоставления международному персоналу возможности для въезда в страну и выезда из нее, свободного и беспрепятственного доступа ко всем нуждающимся группам населения и импорта материалов, необходимых для оказания помощи лицам в уязвимых ситуациях, согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

ссылаясь на то, что любые ограничения, обусловленные борьбой с пандемией, должны быть необходимыми, соразмерными, недискриминационными, привязанными к конкретным срокам, прозрачными и строго согласующимися с международным правом, в том числе с обязательствами Корейской Народно-Демократической Республики по международному праву прав человека и соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

осуждая Корейскую Народно-Демократическую Республику за государственную политику, заключающуюся в продолжающемся отвлечении ее ресурсов на разработку ядерного оружия и баллистических ракет вместо того, чтобы заботиться о благополучии своего народа и наличии у него доступа к продовольствию, и особо отмечая необходимость того, чтобы Корейская Народно-Демократическая Республика уважала неотъемлемое достоинство жителей страны и обеспечивала их благополучие, как об этом говорится в резолюциях Совета Безопасности 2321 (2016) от 30 ноября 2016 года, 2371 (2017) от 5 августа 2017 года, 2375 (2017) от 11 сентября 2017 года и 2397 (2017) от 22 декабря 2017 года,

вновь подтверждая, что правительство Корейской Народно-Демократической Республики несет ответственность за обеспечение осуществления всем населением страны в полном объеме всех прав человека и основных свобод, включая право на достаточный жизненный уровень, в том числе на достаточное питание, и за уважение, среди прочего, свободы передвижения, свободы религии или убеждений, свободы ассоциации и мирных собраний и свободы выражения мнений, включая свободу искать, получать и распространять информацию,

признавая, что такие особые факторы риска, как оставление без внимания, жестокое обращение, эксплуатация и насилие, затрагивают всех женщин, детей, лиц с инвалидностью и пожилых людей, и необходимость обеспечения осуществления ими в полном объеме всех их прав человека и основных свобод и ссылаясь в связи с этим на заключительные замечания Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин по объединенным второму — четвертому периодическим докладам

Корейской Народно-Демократической Республики² и заключительные замечания Комитета по правам ребенка по пятому периодическому докладу Корейской Народно-Демократической Республики³,

призывая Корейскую Народно-Демократическую Республику выполнить все рекомендации, вынесенные в докладе Специального докладчика по вопросу о правах людей с инвалидностью о ее поездке в Корейскую Народно-Демократическую Республику, представленном Совету по правам человека на его тридцать седьмой сессии⁴, с удовлетворением напоминая о представлении в декабре 2018 года первоначального доклада Корейской Народно-Демократической Республики об осуществлении Конвенции о правах инвалидов⁵ и с удовлетворением принимая во внимание представление правительством Корейской Народно-Демократической Республики в декабре 2023 года письменных ответов⁶ на перечень вопросов по этому первоначальному докладу⁷,

принимая к сведению участие Корейской Народно-Демократической Республики в третьем цикле универсального периодического обзора, ссылаясь на принятие правительством Корейской Народно-Демократической Республики к исполнению 132 из 262 рекомендаций, содержащихся в докладе по итогам обзора⁸, и особо отмечая важность выполнения рекомендаций для решения проблемы серьезных нарушений прав человека в стране,

с сожалением вновь отмечая, что независимые организации гражданского общества действовать в Корейской Народно-Демократической Республике не могут и что в результате этого ни одна организация гражданского общества, базирующаяся в Корейской Народно-Демократической Республике, не смогла представить доклад в качестве заинтересованной стороны в рамках процесса универсального периодического обзора,

подчеркивая важность оказания правительством Корейской Народно-Демократической Республики содействия Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека,

признавая важную работу договорных органов по мониторингу выполнения международных обязательств в области прав человека и особо отмечая необходимость соблюдения Корейской Народно-Демократической Республикой своих обязательств в области прав человека и обеспечения регулярного и своевременного представления докладов договорным органам,

с глубокой обеспокоенностью вновь подчеркивая срочность и важность вопроса о международном похищении людей, являющемся, в частности, серьезным нарушением прав человека, и немедленного возвращения всех похищенных лиц, учитывая, что они и члены их семей стареют и времени терять нельзя, выражая серьезную обеспокоенность по поводу многолетних тяжелых страданий, выпавших на долю похищенных и их семей, отсутствия каких-либо конкретных или позитивных мер со стороны Корейской Народно-Демократической Республики, в частности с тех пор, как в мае 2014 года начались расследования в отношении всех граждан Японии на основе консультаций на правительственном уровне между Корейской Народно-Демократической Республикой и Японией, и идентичных и несущественных ответов Корейской Народно-Демократической Республики на многочисленные сообщения, препровожденные Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям и Рабочей группой по произвольным задержаниям, и вновь настоятельно требуя от Корейской Народно-Демократической Республики искренне прислушаться к голосу жертв и их семей в том плане, чтобы рассмотреть все

² CEDAW/C/PRK/CO/2-4.

³ CRC/C/PRK/CO/5.

⁴ A/HRC/37/56/Add.1.

⁵ CRPD/C/PRK/1.

⁶ CRPD/C/PRK/RQ/1.

⁷ CRPD/C/PRK/Q/1.

⁸ A/HRC/42/10 и A/HRC/42/10/Add.1.

утверждения о насильственных исчезновениях, прояснить судьбу и местонахождение пропавших без вести лиц и добросовестно предоставить точную, подробную и полную информацию на этот счет в оперативном порядке семьям жертв и незамедлительно решить все вопросы, касающиеся всех похищенных лиц, в частности вопрос об обеспечении незамедлительного возвращения всех лиц, похищенных из Японии и Республики Корея,

с обеспокоенностью отмечая утверждения о продолжающихся нарушениях прав человека нерепатриированных военнопленных и их потомков, а также вопрос о гражданах других государств — членах Организации Объединенных Наций, содержащихся под стражей в Корейской Народно-Демократической Республике, при отсутствии информации об их здоровье или условиях содержания под стражей,

приветствуя готовность международного сообщества к конструктивной дипломатии с Корейской Народно-Демократической Республикой и подчеркивая важность диалога, включая межкорейский диалог, мер взаимодействия и сотрудничества, направленных на улучшение положения в области прав человека и гуманитарной ситуации в Корейской Народно-Демократической Республике,

подчеркивая срочность и важность вопроса о разлученных семьях, включая затрагиваемых корейцев во всем мире, рекомендуя в этой связи возобновить встречи разлученных семей в соответствии с обязательствами, принятыми по этому вопросу на межкорейской встрече на высшем уровне, состоявшейся 19 сентября 2018 года, в целях укрепления гуманитарного сотрудничества для кардинального решения вопроса о разлученных семьях и констатируя важность предоставления возможности для постоянных регулярных встреч и контактов между разлученными семьями, в том числе путем проведения встреч в легкодоступном месте и на регулярной основе, регулярной переписки, встреч по видеосвязи и обмена видеосообщениями, согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

подчеркивая также, что положение в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, в том числе в плане гендерного равенства и прав всех женщин и девочек, включая девочек-подростков, неразрывно связано с обеспечением международного мира и безопасности, поскольку правительство Корейской Народно-Демократической Республики финансирует свои незаконные программы по ядерному оружию и баллистическим ракетам посредством нарушения и ущемления прав человека, в том числе путем применения принудительного труда, и с обеспокоенностью отмечая, что несоразмерно большой объем средств государственного бюджета направляется на покрытие военных расходов, в результате чего права человека не уважаются, не защищаются и не осуществляются в полной мере, в частности право на достаточный жизненный уровень и право на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья,

вновь подтверждая важность всестороннего и конструктивного взаимодействия государств с Советом по правам человека, в том числе с процессом универсального периодического обзора и другими механизмами Совета, для улучшения в них положения в области прав человека,

отмечая недавние признаки постепенного открытия вновь границ страны и призывая к недискриминационному возвращению дипломатического корпуса, учреждений, фондов и программ системы Организации Объединенных Наций и организаций гражданского общества, а также к возобновлению значимого диалога с международным сообществом,

1. *самым решительным образом осуждает* давно сложившуюся и до сих пор сохраняющуюся практику систематических, широко распространенных и грубых нарушений прав человека и других ущемлений прав человека, совершаемых в Корейской Народно-Демократической Республике, и вновь выражает глубокую обеспокоенность подробными выводами, сделанными комиссией по расследованию в ее докладе, в ходе продолжающейся работы по мониторингу и документированию Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека

в Корейской Народно-Демократической Республике, и имевшими место с тех пор событиями, включая:

a) отказ в праве на свободу мысли, совести и религии, включая право принимать религию или убеждения, и в правах на свободу мнений и их свободное выражение и на свободу ассоциации, включая свободу искать, получать и распространять всякого рода информацию и идеи независимо от государственных границ устно, письменно или посредством печати или художественных форм выражения или иными способами по своему выбору, как онлайн, так и офлайн, который реализуется при помощи всепроникающих и суровых ограничений, в том числе абсолютной монополии на информацию и полного контроля за организацией жизни общества, а также произвольной тотальной слежки со стороны государства за частной жизнью всех граждан;

b) дискриминацию на основе системы «сонбун», в соответствии с которой население классифицировано по принципу определяемого государством социального статуса и родового происхождения и при этом учитываются также политические убеждения и религия и которая пересекается с дискриминацией по признаку инвалидности и гендерной дискриминацией в отношении женщин и девочек, включая неравный доступ к занятости, дискриминационные законы и подзаконные акты, а также насилие в отношении женщин и девочек, включая сексуальное и гендерное насилие;

c) нарушения всех аспектов права на свободу передвижения, включая принудительное определение государством места жительства и работы, часто основанное на системе «сонбун», а также отказ в праве покинуть свою собственную страну;

d) систематические, широко распространенные и грубые нарушения права на достаточное питание и связанных с ним аспектов права на жизнь, усугубляемые широко распространенной проблемой голода и недостаточного питания;

e) нарушения права на жизнь и акты истребления людей, убийства, порабощение, пытки и другие жестокие, бесчеловечные и унижающие достоинство виды обращения и наказания, лишение свободы, изнасилования и другие тяжкие формы сексуального и гендерного насилия и преследования по любым мотивам, в том числе по мотивам политических воззрений, религии или убеждений и сексуальной ориентации и гендерной идентичности, во всей уголовной системе и во всех местах содержания под стражей, включая лагеря для заключенных, исправительные лагеря, трудовые лагеря, центры трудового воспитания, изоляторы временного задержания, центры временного размещения и комнаты ожидания, а также широко распространенную практику коллективных наказаний, когда невиновным людям выносятся суровые приговоры;

f) постоянные нарушения и ущемления всех прав всех женщин и девочек, которые остаются наиболее уязвимыми для торговли людьми в целях сексуальной эксплуатации или подневольного труда в качестве домашней прислуги или детских, ранних или принудительных браков, а также другие формы сексуального и гендерного насилия;

g) насильственное и недобровольное исчезновение лиц в результате ареста, задержания или похищения против их воли, отказ сообщить о судьбе и местонахождении соответствующих лиц и отказ признать факт лишения их свободы, что ставит лиц, подвергшихся такому лишению свободы, вне защиты закона и приводит к причинению тяжких страданий им и их семьям;

h) систематические похищения, отказ в репатриации и последующее насильственное исчезновение людей, в том числе из других государств — членов Организации Объединенных Наций, которые совершаются в крупных масштабах и в рамках государственной политики;

2. *настоятельно призывает* правительство Корейской Народно-Демократической Республики признать свои преступления и ущемления и нарушения прав человека в стране и за ее пределами и незамедлительно предпринять все шаги,

необходимые для прекращения всех таких преступлений, ущемлений и нарушений путем, в частности, выполнения соответствующих рекомендаций, содержащихся в докладе комиссии по расследованию и в резолюции 78/218 Генеральной Ассамблеи, включая, в числе прочих, следующие шаги:

a) обеспечение права на свободу мысли, совести и религии или убеждений, а также прав на свободу мнений и их свободное выражение и на свободу ассоциации, как онлайн, так и офлайн, в том числе путем разрешения создавать независимые газеты и другие средства массовой информации и отмены или реформирования всех видов практики и законов, подавляющих вышеуказанные права, включая Закон о неприятии реакционного мышления и культуры, Закон о гарантиях образования молодежи и Закон о защите пхеньянского культурного языка;

b) прекращение дискриминации граждан, включая поддерживаемую государством дискриминацию на основе системы «сонбун», и принятие незамедлительных мер по обеспечению гендерного равноправия и пользования всеми женщинами и девочками своими правами человека в полном объеме и по защите женщин и девочек от всех форм насилия, в том числе сексуального и гендерного насилия;

c) обеспечение права на свободу передвижения, включая право на выбор места жительства и работы;

d) поощрение равного доступа к продовольствию, в том числе путем обеспечения доступа к гуманитарной помощи для всех нуждающихся лиц, а также полной прозрачности в отношении предоставления гуманитарной помощи, чтобы такая помощь действительно предоставлялась лицам, находящимся в уязвимом положении, включая людей с инвалидностью, пожилых людей, лиц, содержащихся под стражей, детей и женщин и девочек, особенно беременных и кормящих женщин и девочек;

e) предоставление гуманитарным организациям и гуманитарному персоналу возможности осуществлять свою деятельность, начиная с немедленного открытия вновь национальных границ Корейской Народно-Демократической Республики для доставки срочно необходимых гуманитарных грузов, таких как продовольствие, медикаменты и сельскохозяйственные товары;

f) сотрудничество с международным сообществом с целью конструктивно реагировать на все предложения о помощи для обеспечения своевременной поставки и справедливого распределения достаточного количества доз вакцины, признавая право на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья и то, что доступ к вакцинам имеет существенное значение, в том числе посредством обеспечения въезда международного персонала и установления приоритетности отправки жизненно необходимой гуманитарной помощи, в соответствии с рекомендациями и передовой практикой Всемирной организации здравоохранения;

g) немедленное прекращение всех нарушений прав человека во всей уголовной системе и во всех местах содержания под стражей, включая лагеря для заключенных, исправительные лагеря, трудовые лагеря, центры трудового воспитания, изоляторы временного задержания, центры временного размещения и комнаты ожидания, включая практику принудительного труда и применение пыток и других жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания и сексуальное и гендерное насилие, ликвидацию всех лагерей для политических заключенных и освобождение всех политических заключенных, немедленное прекращение практики произвольных и суммарных казней находящихся под стражей лиц, включая публичные казни, и обеспечение того, чтобы реформы в системе правосудия предусматривали механизмы защиты права на справедливое судебное разбирательство и соблюдение процессуальных гарантий;

h) добросовестное решение в срочном порядке и прозрачным образом проблемы всех похищенных или иным образом недобровольно исчезнувших лиц и их потомков путем прояснения их судьбы и местонахождения, в том числе путем

обеспечения их немедленного возвращения, а также налаживания конструктивного диалога с соответствующими сторонами;

i) обеспечение немедленного возобновления встреч разьединенных границей членов семей, учитывая преклонный возраст соответствующих членов семьи;

j) немедленное прекращение практики наказания по принципу виновности по ассоциации;

k) обеспечение того, чтобы все лица, находящиеся на территории Корейской Народно-Демократической Республики, пользовались правом на свободу передвижения и могли свободно покинуть страну, в том числе в поисках убежища за пределами Корейской Народно-Демократической Республики, без вмешательства со стороны властей Корейской Народно-Демократической Республики;

l) принятие мер по защите задержанных в Корейской Народно-Демократической Республике граждан других государств — членов Организации Объединенных Наций, включая предоставление свободы в том, что касается сношений с сотрудниками консульств и доступа к ним, в соответствии с Венской конвенцией о консульских сношениях, стороной которой является Корейская Народно-Демократическая Республика, а также любых других необходимых мер для подтверждения их статуса и обеспечения им возможности общения со своими семьями;

m) обеспечение того, чтобы граждане Корейской Народно-Демократической Республики, которые были высланы или репатриированы в Корейскую Народно-Демократическую Республику, могли вернуться домой в безопасных и достойных условиях, чтобы с ними обращались гуманно и чтобы они не стали жертвами каких-либо нарушений прав человека, включая насильственные исчезновения, произвольные казни, пытки и жестокое обращение, а также сексуальное и гендерное насилие, и предоставление информации об их статусе и обращении с ними, в частности с женщинами, детьми и лицами с инвалидностью, находящимися в заключении;

3. *ссылается* на резолюцию [78/218](#) Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея выразила свою весьма серьезную обеспокоенность по поводу нарушений прав трудящихся, включая право на свободу ассоциации и реальное признание права на ведение переговоров о заключении коллективных трудовых договоров, право на забастовку и запрет на экономическую эксплуатацию детей и их работу во вредных или опасных условиях, а также эксплуатации рабочих, направляемых из Корейской Народно-Демократической Республики за рубеж для работы в условиях, которые, согласно сообщениям, позволяют говорить о применении принудительного труда, зачастую в целях обеспечения поступлений для правительства;

4. *ссылается также* на пункт 11 резолюции [2371 \(2017\)](#) Совета Безопасности, пункт 17 резолюции [2375 \(2017\)](#) Совета и, в частности, пункт 8 резолюции [2397 \(2017\)](#) Совета, в котором Совет постановил, что государства — члены Организации Объединенных Наций должны немедленно, но не позднее чем через 24 месяца с 22 декабря 2017 года, репатриировать в Корейскую Народно-Демократическую Республику всех граждан Корейской Народно-Демократической Республики, получающих доход в их юрисдикциях, и всех атташе Корейской Народно-Демократической Республики по государственному надзору за охраной труда, осуществляющих надзор за трудящимися из Корейской Народно-Демократической Республики за рубежом, настоятельно призывает все государства полностью выполнить это требование, особенно с учетом свидетельств открытия транспортных путей, за исключением случаев, когда конкретным государством будет установлено, что тот или иной гражданин является гражданином этого государства или что его репатриация запрещена в соответствии с применимыми нормами внутреннего и международного права, и настоятельно призывает Корейскую Народно-Демократическую Республику поощрять, соблюдать и защищать права человека трудящихся, в том числе трудящихся, репатриированных в Корейскую Народно-

Демократическую Республику к 22 декабря 2019 года, в соответствии с положениями пункта 8 резолюции 2397 (2017) Совета;

5. *ссылается далее* на пункт 4 резолюции 78/218 Генеральной Ассамблеи, в котором Ассамблея подчеркнула свою весьма серьезную обеспокоенность по поводу сообщений о пытках, жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания, суммарных казнях, произвольных задержаниях, похищениях и других формах нарушения и ущемления прав человека, совершаемых Корейской Народно-Демократической Республикой в отношении граждан других государств — членов Организации Объединенных Наций как на своей территории, так и за ее пределами, и настоятельно призвала Корейскую Народно-Демократическую Республику сообщить всю соответствующую информацию о таких лицах, в том числе об их судьбе и местонахождении, семьям погибших и соответствующим структурам;

6. *вновь выражает глубокую обеспокоенность* в отношении выводов комиссии по расследованию и последующих расследований Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, касающихся положения беженцев и просителей убежища, возвращенных в Корейскую Народно-Демократическую Республику, а также других граждан Корейской Народно-Демократической Республики, которые были репатриированы из-за границы и подверглись карательным мерам, включая интернирование, пытки, жестокое, бесчеловечное и унижающее достоинство обращение и наказание, сексуальное и гендерное насилие, насильственное исчезновение или смертную казнь, в этой связи самым настоятельным образом призывает все государства соблюдать основополагающий принцип невыдворения, особенно в свете возобновления трансграничных поездок, включая случаи, когда правительство Корейской Народно-Демократической Республики оказывает давление на возвращающиеся таких лиц государства с целью добиться таких возвращений, принять меры по противодействию актам транснациональных репрессий со стороны Корейской Народно-Демократической Республики, гуманно обращаться с теми, кто ищет убежище, и обеспечивать беспрепятственный доступ Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в целях защиты прав человека тех людей, которые ищут убежище, и обеспечивать адекватную международную защиту, воздерживаясь от обмена информацией о контактах и поведении беженцев, просителей убежища и других граждан Корейской Народно-Демократической Республики с правительством Корейской Народно-Демократической Республики, и вновь настоятельно призывает государства выполнять свои обязательства по международному праву прав человека, в том числе по Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, а также по Конвенции о статусе беженцев и Протоколу к ней в отношении лиц из Корейской Народно-Демократической Республики, на которых распространяется действие этих договоров;

7. *подчеркивает и вновь выражает* свою серьезную обеспокоенность выводом комиссии по расследованию о том, что полученные ею свидетельства и информация дают разумные основания полагать, что на протяжении десятилетий в Корейской Народно-Демократической Республике в рамках политики, проводимой на высшем государственном уровне, учреждениями, находящимися под фактическим контролем ее руководства, совершались преступления против человечности, и что преступления против человечности включают истребление людей, убийства, порабощение, пытки и другие жестокие, бесчеловечные и унижающие достоинство виды обращения и наказания, лишение свободы, изнасилования, принудительные аборт и другие формы сексуального и гендерного насилия, преследование по политическим, религиозным, расовым и гендерным основаниям, принудительное перемещение населения, насильственные исчезновения людей и бесчеловечные акты осознанного принуждения к длительному голоданию;

8. *подчеркивает*, что власти Корейской Народно-Демократической Республики по-прежнему не привлекают к ответственности лиц, виновных в преступлениях против человечности и других нарушениях и ущемлениях прав

человека, и рекомендует всем государствам, системе Организации Объединенных Наций, включая соответствующие специализированные учреждения, региональным межправительственным организациям и форумам, организациям гражданского общества, фондам и другим заинтересованным сторонам содействовать усилиям по привлечению виновных к ответственности, особенно усилиям, предпринимаемым Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, и обеспечить, чтобы эти преступления не остались безнаказанными;

9. *приветствует* резолюцию 78/218 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея приветствовала возобновление Советом Безопасности обсуждения ситуации в Корейской Народно-Демократической Республике и рекомендовала Совету Безопасности продолжать рассмотрение соответствующих выводов и рекомендаций комиссии по расследованию и принимать надлежащие меры для обеспечения привлечения виновных к ответственности, в том числе путем рассмотрения вопроса о передаче ситуации в Корейской Народно-Демократической Республике на рассмотрение Международного уголовного суда и вопроса о введении дополнительных санкций для эффективного воздействия на тех, кто, как представляется, несет наибольшую ответственность за нарушения прав человека, которые, по мнению комиссии, могут представлять собой преступления против человечности;

10. *выражает признательность* Специальному докладчику по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике за деятельность, осуществленную до настоящего времени, и ее непрекращающиеся усилия по выполнению своего мандата, несмотря на отсутствие доступа в страну;

11. *приветствует* доклад Специального докладчика⁹;

12. *ссылается* на рекомендации комиссии по расследованию и на рекомендации, содержащиеся в резолюции 78/218 Генеральной Ассамблеи, и вновь заявляет о важности сохранения серьезного положения в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике в числе первоочередных проблем, стоящих на повестке дня международного сообщества, в том числе посредством постоянного представления сообщений и реализации информационно-разъяснительных инициатив, и просит Управление Верховного комиссара активизировать эти виды деятельности;

13. *приветствует* устную обновленную информацию Верховного комиссара, представленную Совету по правам человека во исполнение его резолюции 52/28, о содействии привлечению к ответственности в Корейской Народно-Демократической Республике и выражает признательность Управлению Верховного комиссара, в том числе его местной структуре в Сеуле, за предпринятые им до настоящего времени усилия и рекомендует ему учитывать опыт других соответствующих механизмов и в надлежащих случаях активно взаимодействовать и сотрудничать с национальными, региональными и международными механизмами, гражданским обществом, жертвами и пострадавшими в рамках своих усилий по определению стратегий привлечения к ответственности в соответствии со стандартами международного права;

14. *приветствует также* предпринимаемые шаги по продолжению укрепления потенциала Управления Верховного комиссара, включая его местную структуру в Сеуле, в целях обеспечения выполнения соответствующих рекомендаций, вынесенных группой независимых экспертов по вопросам привлечения к ответственности в ее докладе и направленных на наращивание текущих усилий по мониторингу и документированию, формирование центрального хранилища информации и доказательств и подключение экспертов по вопросам юридической ответственности к оценке всей информации и свидетельских показаний с целью разработки возможных стратегий для использования в рамках любого будущего процесса по привлечению виновных к ответственности и рекомендует налаживать

⁹ A/HRC/55/63.

сотрудничество с широким кругом заинтересованных сторон в деле получения доказательств, которые можно было бы использовать в будущих уголовных разбирательствах;

15. *постановляет* с этой целью и далее укреплять потенциал Управления Верховного комиссара, включая его местную структуру в Сеуле, за счет дополнительных ресурсов и экспертного опыта для расширения объема информации из первых рук в хранилище путем увеличения количества интервью, а также для анализа этой информации;

16. *просит* Верховного комиссара представить всеобъемлющий доклад, включающий обновленную информацию о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике с 2014 года, когда был опубликован доклад комиссии по расследованию, и содержащий анализ выполнения рекомендаций комиссии, Совету по правам человека на его шестидесятой сессии, с последующим проведением расширенного интерактивного диалога;

17. *постановляет* продлить мандат Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике в соответствии с резолюцией 37/28 Совета по правам человека на один год;

18. *просит* Верховного комиссара продолжить изучение вариантов укрепления, институционализации и дальнейшего продвижения работы по привлечению виновных к ответственности в Корейской Народно-Демократической Республике в докладе, подлежащем представлению Совету по правам человека на его пятьдесят восьмой сессии, согласно резолюции 52/28 Совета;

19. *просит* Управление Верховного комиссара продолжить организацию серии консультаций и разъяснительных мероприятий с жертвами, затронутыми общинами и другими соответствующими заинтересованными сторонами с целью обеспечения применения ориентированного на жертв подхода для привлечения виновных к ответственности и учета их мнений при определении путей привлечения виновных к ответственности;

20. *вновь призывает* все соответствующие стороны, включая органы Организации Объединенных Наций, рассмотреть возможность выполнения рекомендаций, вынесенных комиссией по расследованию в ее докладе, с тем чтобы принять меры в связи с тяжелым положением в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике;

21. *рекомендует* местной структуре Управления Верховного комиссара в Сеуле продолжать свои усилия, приветствует ее регулярные доклады Совету по правам человека и предлагает Верховному комиссару регулярно предоставлять Совету обновленную информацию о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике;

22. *призывает* все государства принимать меры для обеспечения того, чтобы местная структура Управления Верховного комиссара могла функционировать независимо, располагала достаточными ресурсами для выполнения своего мандата, пользовалась полным содействием соответствующих государств и не подвергалась никаким репрессиям или угрозам;

23. *просит* Управление Верховного комиссара сообщить о его последующей деятельности в очередном ежегодном докладе Генерального секретаря по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, который будет представлен Генеральной Ассамблее;

24. *просит* Специального докладчика представлять Совету по правам человека и Генеральной Ассамблее регулярные доклады об осуществлении мандата, в том числе о последующих мерах по осуществлению рекомендаций комиссии по расследованию;

25. *настоятельно призывает* правительство Корейской Народно-Демократической Республики на основе продолжающихся диалогов направить приглашения всем мандатариям специальных процедур, особенно Специальному

докладчику, и в полной мере сотрудничать с ними, предоставить Специальному докладчику и сотрудникам, оказывающим поддержку, беспрепятственный доступ для посещения страны, предоставлять им всю информацию, необходимую для выполнения такого мандата, и поощрять техническое сотрудничество с Управлением Верховного комиссара;

26. *рекомендует* правительству Корейской Народно-Демократической Республики направить приглашение Управлению Верховного комиссара посетить страну;

27. *рекомендует также* правительству Корейской Народно-Демократической Республики выполнить заявленное обязательство по осуществлению принятых к исполнению рекомендаций, содержащихся в итоговых докладах предыдущих циклов универсального периодического обзора, и рассмотреть возможность осуществления еще 56 рекомендаций, вынесенных в рамках третьего цикла;

28. *рекомендует далее* правительству Корейской Народно-Демократической Республики предоставить всеобъемлющую информацию с подробным описанием прогресса в осуществлении рекомендаций, принятых к исполнению в рамках предыдущих циклов универсального периодического обзора, в том числе в отношении ратификации или присоединения к основным международным договорам по правам человека, стороной которых до сих пор не является Корейская Народно-Демократическая Республика, в частности Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, для дальнейшего расширения сотрудничества с другими правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций в целях устранения всех нарушений и ущемлений прав человека в стране и принимать все меры, необходимые для полного выполнения обязательств по международным договорам, стороной которых является Корейская Народно-Демократическая Республика, включая Международный пакт о гражданских и политических правах, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенцию о правах ребенка, Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, и Конвенцию о правах инвалидов;

29. *рекомендует* правительству Корейской Народно-Демократической Республики конструктивно взаимодействовать и участвовать в рамках четвертого цикла универсального периодического обзора и позволить независимым организациям гражданского общества действовать открыто и предоставлять материалы заинтересованных сторон ввиду запланированного утверждения итогового доклада на пятьдесят восьмой сессии Совета по правам человека;

30. *рекомендует* системе Организации Объединенных Наций, включая ее специализированные учреждения, государствам, региональным межправительственным организациям, заинтересованным учреждениям, независимым экспертам и неправительственным организациям налаживать конструктивный диалог и сотрудничество с мандатариями специальных процедур, включая Специального докладчика, и с местной структурой Управления Верховного комиссара;

31. *рекомендует* всем государствам, системе Организации Объединенных Наций, включая ее соответствующие специализированные учреждения, региональным межправительственным организациям и форумам, организациям гражданского общества, фондам и соответствующим коммерческим предприятиям и другим заинтересованным сторонам, в адрес которых комиссия по расследованию вынесла свои рекомендации, выполнить эти рекомендации;

32. *рекомендует* всем государствам, системе Организации Объединенных Наций, включая ее соответствующие специализированные учреждения, региональным межправительственным организациям и форумам, организациям гражданского общества, фондам и соответствующим коммерческим предприятиям и другим

заинтересованным сторонам поддерживать усилия, направленные на укрепление диалога и взаимодействия в отношении гуманитарной ситуации и положения в области прав человека, включая международные похищения, в Корейской Народно-Демократической Республике, а также межкорейского диалога;

33. *настоятельно призывает* Корейскую Народно-Демократическую Республику воздерживаться от применения смертоносной и другой чрезмерной силы на своих границах и в других местах, сотрудничать с международным сообществом, включая систему Организации Объединенных Наций, и содействовать созданию условий для облегчения страданий граждан Корейской Народно-Демократической Республики и предоставить международному персоналу возможность работать в стране, с тем чтобы международное сообщество могло оказывать помощь на основе независимых оценок потребностей, в том числе лиц, находящихся в уязвимом положении в центрах содержания под стражей, и обеспечивать потенциал мониторинга в соответствии с международными стандартами и гуманитарными принципами, а также согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности;

34. *рекомендует* системе Организации Объединенных Наций в целом продолжать рассмотрение серьезного положения в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике скоординированным и единообразным образом, в том числе в рамках рассмотрения Советом Безопасности;

35. *рекомендует* всем государствам, поддерживающим отношения с Корейской Народно-Демократической Республикой, использовать свое влияние, чтобы побудить ее предпринять незамедлительные шаги по прекращению всех нарушений и ущемлений прав человека, в том числе закрыв лагерь для политических заключенных и проведя глубокие институциональные реформы;

36. *просит* Генерального секретаря предоставлять Специальному докладчику и Управлению Верховного комиссара, в том что касается его местной структуры, достаточные ресурсы и поддержку, необходимые для результативного выполнения мандата, включая поддержку хранилища информации и доказательств, и обеспечить получение поддержки мандатарием со стороны Управления Верховного комиссара;

37. *постановляет* препровождать все доклады Специального докладчика всем соответствующим органам Организации Объединенных Наций и Генеральному секретарю для принятия надлежащих мер.

55-е заседание
4 апреля 2024 года

[Принята без голосования.]